

# SÉANCE ordinaire

**Le 7 mai 2018**

---

---

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chandler tenue le 7 mai 2018, à 19 h, en la salle du conseil située au 35, rue Commerciale Ouest.

**SONT PRÉSENTS :** Madame Louise Langlois, maire, madame la conseillère Meggie Ritchie et messieurs les conseillers Bruno-Pierre Godbout, Denis Pelchat, Richard Duguay, Donald Vachon et Gaétan Daraïche

**EST ÉGALEMENT PRÉSENT :** Monsieur Roch Giroux, directeur général et greffier

---

---

## OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE - VÉRIFICATION DU QUORUM

### **180507.143 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que lu et d'adopter les points suivants à l'ordre du jour :

- Mandat à Me Conrad Delisle – Plainte au tribunal du travail;
- Coûts supplémentaires – Centre sportif Clément-Tremblay  
Dépôt d'une demande d'aide financière;
- Signataires – Protocole d'aide financière – Achat d'équipements ;
- Demande d'aide financière – Club nautique de Chandler;
- Avis de motion – Adoption d'un règlement relatif à l'établissement des terrasses extérieures sur le domaine public au centre-ville;
- TECQ – Accotements route Leblanc;

#### **ORDRE DU JOUR**

1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
2. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
3. **CORRESPONDANCE – DEMANDES – AFFAIRES NOUVELLES**
  - 3.1 CORRESPONDANCE
  - 3.2 DEMANDES
    - 3.2.1 Demande d'aide financière – Ferme équestre du bout du monde ;
    - 3.2.2 Demande d'aide financière - OAA Espoir Calin MRC du Rocher-Percé ;
    - 3.2.3 Demande d'aide financière – Droits et Recours Santé mentale Gaspésie – Les îles ;
    - 3.2.4 Demande de partenariat – Gala Pulsar ;
    - 3.2.5 Demande financière – Bal des finissants- Polyvalente Mgr Sévigny de Chandler ;
  - 3.3 AFFAIRES NOUVELLES
4. **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**
  - 4.1 Approbation des comptes à payer ;
  - 4.2 Modification de la résolution numéro 170710.160 – Octroi d'un contrat d'occupation temporaire pour un chemin de déviation d'utilité

- publique ;
- 4.3 Recommandation de paiement – WSP Canada Inc. – Honoraires – Reconstruction de la route 132 (Pabos Mills et Newport)
  - 4.4 Mandat à la firme-conseil pour déposer la demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement ;
  - 4.5 Signataire – Certificat d'autorisation au MDDELCC ;
  - 4.6 Approbation de paiement – Jean-Luc Heyvang Architecte - Aréna de Chandler;
  - 4.7 Recommandation de paiement ° 05 – Jean-Luc Heyvang – Rénovation de l'accès universel ;
  - 4.8 Signataires – Contrat de travail pour un employé contractuel – Frédérique Bélanger – Yoga mai 2018 ;
  - 4.9 Embauche – Journaliers saisonniers en horticulture ;
  - 4.10 OMH - Approbation des états financiers au 31 décembre 2017 ;
  - 4.11 OMH – Nominations au sein du conseil d'administration ;
  - 4.12 Recommandation de paiement – Aquam facture ° 267153 – Kit accessoire piscine ;
  - 4.13 Dépôt - Rapport d'activités du trésorier au conseil municipal ;
  - 4.14 Recommandation de paiement – St-Onge & Assels Avocats – Dossier Mario Blais ;
  - 4.15 Signataires – Protocole d'entente entre la Ville et le club philatélique et numismatique ;
  - 4.16 Proclamation de la Semaine nationale de la santé mentale 2018 ;
  - 4.17 Octroi de contrat – Nettoyage de la plage, secteur Pabos – Entretien paysager et déneigement Godin ;
  - 4.18 Bibliothèque municipale – Demande d'aide financière ;
  - 4.19 Adoption – Règlement V-209-2018 concernant une politique de gestion contractuelle ;
  - 4.20 Demande – Ajout de signalisation ;
  - 4.21 Achat d'un terrain pour un parc intergénérationnel - secteur Newport.
5. **PROPOS DU MAIRE**
6. **PÉRIODE DE QUESTIONS & LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**
- 6.1 Période de questions de l'assemblée.
  - 6.2 Levée de l'assemblée

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **180507.144 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Il est proposé par monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 9 avril 2018 et des séances extraordinaires des 12 et 25 avril 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **180507.145 DEMANDES**

Suite aux demandes d'aides financières déposées à la Ville de Chandler, il est unanimement résolu que ce Conseil accorde les montants suivants :

|   |        |
|---|--------|
| Demande d'aide financière – Ferme équestre du bout du monde ;                     | 120 \$ |
| Demande d'aide financière - OAA Espoir Calin MRC du Rocher-Percé ;                | 250 \$ |
| Demande d'aide financière – Droits et Recours Santé mentale Gaspésie – les îles ; | 100 \$ |
| Demande de partenariat – Gala Pulsar ;  | 200 \$ |

|   |         |
|---|---------|
| Demande financière – Bal des finissants- Polyvalente<br>Mgr Sévigny de Chandler ; | 1 000\$ |
|---|---------|

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.146 MANDAT À ME CONRAD DELISLE – PLAINTÉ AU TRIBUNAL DU TRAVAIL**

CONSIDÉRANT qu'une plainte en vertu du code du travail a été déposée par l'ex-directeur du service des travaux publics, dossier CQ-2018-1922 et CQ-2018-1955;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de mandater un procureur pour représenter la municipalité dans ce dossier;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et résolu à majorité que ce conseil mandate Me Conrad Delisle à représenter la ville dans le cadre de ce dossier.

Madame Louisette Langlois, maire, mentionne qu'elle souhaite se dissocier de ce dossier compte tenu des risques financiers pour la municipalité.

ADOPTÉE À MAJORITÉ

**180507.147 COÛTS SUPPLÉMENTAIRES – CENTRE SPORTIF CLÉMENT-TREMBLAY – DÉPÔT D'UNE DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE**

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public réalisé par le directeur général et greffier de la municipalité relativement aux travaux de mise aux normes du Centre sportif Clément-Tremblay de Chandler;

CONSIDÉRANT l'ouverture de soumissions le 4 mai 2018 et les résultats ci-dessous détaillés :

| <b>SOUSSIONNAIRES</b>     | <b>PRIX (TTC)</b> |
|---------------------------|-------------------|
| LFG construction          | 4 005 000 \$      |
| Constructions scandinaves | 3 768 625 \$      |

CONSIDÉRANT que l'on remarque une majoration de certains coûts conformément aux attentes des professionnels au dossier;

CONSIDÉRANT que la municipalité ne pouvait prévoir ces coûts supplémentaires lorsque le projet a été déposé en août 2016;

CONSIDÉRANT la recommandation des professionnels au dossier;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu ce qui suit :

- QUE la ville de Chandler octroie le contrat de mise aux normes du Centre sportif Clément-Tremblay au plus bas soumissionnaire conforme, soit les constructions scandinaves, exclusion faite des coûts pouvant être exclus du contrat conformément au devis de soumission;
- QUE le directeur général et greffier de la municipalité soit autorisé à déposer auprès du ministère concerné, une demande d'aide financière majorée pour compenser une partie des coûts majorés depuis l'étude 2016.

Le directeur général et greffier est également autorisé à signer tous documents pertinents requis et nécessaires pour ce faire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.148 SIGNATAIRES – PROTOCOLE D'AIDE FINANCIÈRE – ACHAT D'ÉQUIPEMENTS**

Il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu que ce conseil autorise monsieur Roch Giroux, directeur général et greffier à signer pour et au nom de la ville le protocole d'entente concernant le programme d'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.149 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – CLUB NAUTIQUE DE CHANDLER**

Il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu que ce conseil autorise la Ville de Chandler à cotiser, pour un montant de 8 000 \$, pour permettre l'embauche de deux (2) employés qui travailleront principalement aux travaux de dragage nécessaires pour assurer les opérations de la marina pour la prochaine saison.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.150 AVIS DE MOTION – ADOPTION D'UN RÈGLEMENT RELATIF À L'ÉTABLISSEMENT DES TERRASSES EXTÉRIEURES SUR LE DOMAINE PUBLIC AU CENTRE-VILLE**

AVIS DE MOTION est donné par il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat qu'à une prochaine séance du conseil, il y aura présentation d'un règlement relatif à l'établissement des

terrasses extérieures sur le domaine public au centre-ville de Chandler.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.151 TECQ – ACCOTEMENTS ROUTE LEBLANC**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu d'autoriser le service des travaux publics à poursuivre la canalisation des fossés de la route Leblanc dans le cadre des travaux prévus au programme de la taxe d'accise sur l'essence (TECQ).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.152 APPROBATION DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu d'approuver les comptes à payer représentant pour le journal des achats du mois d'avril 2018 un montant de 163 120.65 \$ et de 69 792.33 \$ pour le journal des achats en lot.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.153 MODIFICATION DE LA RESOLUTION NUMERO 170710.160 – OCTROI D'UN CONTRAT D'OCCUPATION TEMPORAIRE POUR UN CHEMIN DE DÉVIATION D'UTILITÉ PUBLIQUE**

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu

1. Que le conseil consente au Ministère des Transports, de la Mobilité Durable et de l'Électrification des Transports, un droit d'occupation temporaire pour un chemin de déviation d'utilité publique sur deux parcelles du lot 5 073 001 du Cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Gaspé, tant les parcelles "1" et "8" montrées sur le plan d'arpentage préparé par l'arpenteur-géomètre Guy SAINDON, le 05 juillet 2016, sous le numéro 1357 de ses minutes;
2. Que ce droit d'occupation temporaire soit consenti jusqu'au 07 mars 2021, dans le cadre de la réfection de la route 132 dans ce secteur (dossier du Ministère des Transports numéro 6 2016 00048).
3. Que ce droit d'occupation temporaire soit octroyé moyennant une considération de CENT DOLLARS (100.00\$) incluant tous les préjudices, sauf les frais d'expertise.
4. Que la présente résolution remplace celle adoptée par le conseil le 10 juillet 2017, numéro 170710.160.

5. Que la maire et le directeur général soient autorisés à signer l'entente, aux conditions établies par le Ministre des Transports, de la Mobilité Durable et de l'Électrification des Transports.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.154 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – WSP CANADA INC. – HONORAIRES – RECONSTRUCTION DE LA ROUTE 132 (PABOS MILLS ET NEWPORT)**

Il est proposé par monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil recommande le paiement de la facture numéro 072707 de WSP Canada Inc. pour la préparation de plans et devis pour la reconstruction de la route 132, secteurs Newport – Pabos Mills au montant total de 55 523.91 \$ remboursé en totalité par le MTQ.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.155 MANDAT À LA FIRME-CONSEIL POUR DÉPOSER LA DEMANDE DE CERTIFICAT D'AUTORISATION EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**

Il est proposé par monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu de mandater Activa Environnement Inc. comme mandataire et de lui autoriser à présenter au MDDELCC la demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour l'installation de palapas sur les plages visées par la Ville de Chandler.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.156 SIGNATAIRE – CERTIFICAT D'AUTORISATION AU MDDELCC**

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu, que ce conseil autorise monsieur Roch Giroux, directeur général et greffier, à signer toute demande de certificat d'autorisation au ministre du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.157 APPROBATION DE PAIEMENT – JEAN-LUC HEYVANG ARCHITECTE - ARÉNA DE CHANDLER**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Denis Pelchat et unanimement résolu que ce conseil recommande le paiement de la facture numéro 01739-1de Jean-Luc Heyvang Architecte, au montant total de 86 116.28 \$, toutes taxes incluses, pour le remplacement du

système de réfrigération et autres travaux à l'aréna de Chandler (résolution numéro 180115.003).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.158 RECOMMANDATION DE PAIEMENT ° 05 – JEAN-LUC HEYVANG – RÉNOVATION DE L'ACCÈS UNIVERSEL**

Il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu, que ce conseil recommande le du certificat de paiement numéro 5 produit par Jean-Luc Heyvang Architect, au montant de 26 726.86 \$, toutes taxes incluses, payable à MFT et Fils Inc., pour les travaux de rénovation de l'hôtel de ville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.159 SIGNATAIRES – CONTRAT DE TRAVAIL POUR UN EMPLOYÉ CONTRACTUEL – FRÉDÉRIQUE BÉLANGER – YOGA MAI 2018**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Richard Duguay et unanimement résolu, que ce conseil autorise madame Louise Langlois et monsieur Roch Giroux, respectivement maire et directeur général, à signer pour et au nom de la ville le contrat de travail d'un employé contractuel, madame Frédérique Bélanger, pour la session de yoga « mai 2018 ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.160 EMBAUCHE – JOURNALIERS SAISONNIERS EN HORTICULTURE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil autorise l'embauche de messieurs Stéphane Lantin et Robert Laplante à titre de journalier saisonnier en horticulture à la Ville de Chandler.

Il est également résolu que ces employés soient régis par la convention collective des employés municipaux de la Ville de Chandler.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.161 OMH - APPROBATION DES ETATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2017**

CONSIDÉRANT qu'il a lieu d'approuver les états financiers de l'Office municipal d'habitation de Chandler pour l'année 2017;

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu que ce conseil approuve les états financiers de l'Office municipal

d'habitation de Chandler pour l'année 2017, tel que présenté ci-dessous :

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Total des revenus         | 795 452 \$   |
| Total des dépenses        | 1 733 185 \$ |
| Déficit                   | 937 733 \$   |
| Contribution SHQ          | 888 563 \$   |
| Contribution municipalité | 49 170 \$    |

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.162 OMH – NOMINATIONS AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Il est proposé par monsieur le conseiller Denis Pelchat, appuyé de monsieur le conseiller Richard Duguay et unanimement résolu que ce conseil :

- Accepte la nomination de monsieur Bertrand Cyr à titre d'administrateur au sein du conseil d'administration de l'OMH en remplacement de monsieur Jean-Guy Smith;
- Accepte la reconduction du mandat de monsieur Raymond Lancup à titre d'administrateur au sein du conseil d'administration de l'OMH;

Il est également résolu que le mandat de ces candidatures soit en vigueur en date du 7 mai 2018 pour une durée de trois (3) ans.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.163 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – AQUAM FACTURE ° 267153 – KIT ACCESSOIRE PISCINE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil accepte de contribuer financièrement à l'achat d'équipement pour la piscine tel qu'il appert dans la structure de financement ci-dessous :

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Ville de Chandler | 10 020 \$ |
| FAO               | 3 810 \$  |
| Maison des jeunes | 3 000 \$  |

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.164 DÉPÔT - RAPPORT D'ACTIVITÉS DU TRÉSORIER AU CONSEIL MUNICIPAL**

Ce conseil prend acte de dépôt du rapport des activités effectuées, en vertu du chapitre XII de la Loi sur les élections et les



référendums dans les municipalités, pour l'exercice financier précédent.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.165 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – ST-ONGE & ASSELS AVOCATS – DOSSIER MARIO BLAIS**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Donald Vachon et unanimement résolu que, ce conseil recommande le paiement de la facture de St-Onge & Assels Avocats Inc, au montant de 12 129.87 \$, toutes taxes incluses, pour les services rendus et honoraires dans le dossier de monsieur Mario Blais.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.166 SIGNATAIRES – PROTOCOLE D'ENTENTE ENTRE LA VILLE ET LE CLUB PHILATÉLIQUE ET NUMISMATIQUE**

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout et unanimement résolu que ce conseil autorise madame Louise Langlois et monsieur Roch Giroux, respectivement maire et directeur général à signer pour et au nom de la ville le protocole d'entente à intervenir entre la ville et le club philatélique et numismatique pour la location d'un local dans l'édifice municipal situé au 151, route 132 à Pabos Mills.

Il est également résolu que le bail est consenti pour une période d'un (1) an à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2018.

ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ

**180507.167 PROCLAMATION DE LA SEMAINE NATIONALE DE LA SANTÉ MENTALE 2018**

- |                 |  |
|-----------------|--|
| CONSIDÉRANT QUE | la Semaine nationale de la santé mentale se déroule du 7 au 13 mai ;   |
| CONSIDÉRANT QUE | le thème « Agir pour donner du sens » vise à renforcer et à développer la santé mentale de la population du Québec ;   |
| CONSIDÉRANT QUE | les municipalités du Québec contribuent à la santé mentale positive de la population ;   |
| CONSIDÉRANT QUE | favoriser la santé mentale positive est une responsabilité à la fois individuelle et collective, et que cette dernière doit être partagée par tous les acteurs de la société ; |

CONSIDÉRANT QU' il est d'intérêt général que toutes les municipalités du Québec soutiennent la Semaine nationale de la santé mentale ;

Par conséquent, je Louise Langlois, maire de la Ville de Chandler, proclame la semaine du 7 au 13 mai 2018 « Semaine de la santé mentale » dans la municipalité de Chandler et invite tous les citoyennes et citoyens ainsi que toutes les entreprises, organisations et institutions à reconnaître les bénéfices de l'astuce *Agir pour donner du sens*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.168 OCTROI DE CONTRAT – NETTOYAGE DE LA PLAGES, SECTEUR PABOS – ENTRETIEN PAYSAGER ET DÉNEIGEMENT GODIN**

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil octroi le contrat de nettoyage de la plage, secteur Pabos, à l'entreprise « Entretien paysager et déneigement Godin » pour un montant total de 3 564.23 \$, toutes taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.169 BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE**

CONSIDÉRANT la résolution numéro 130204.039 par laquelle le Conseil demandait au Ministre de la Culture en statut particulier pour les bibliothèques de Chandler afin de permettre le maintien du même niveau des services suite au retrait complet de l'aide financière du MCCCCFQ concernant le soutien de nos bibliothèques versus les services du CRSBP-GÎM;

CONSIDÉRANT la possibilité pour la ville de pouvoir accéder au programme de développement des collections et que l'on assure la collaboration du ministère au moment de déposer une demande dans ce programme;

CONSIDÉRANT que l'une des conditions rattachées au dépôt d'une telle demande stipule la gratuité au niveau des abonnements;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu d'autoriser madame Louise Meunier, coordonnatrice culturelle, à déposer une demande d'aide financière dans le cadre du programme intitulé « Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes ».

Il est également résolu que madame Louise Langlois et monsieur

Roch Giroux, respectivement maire et directeur général soient autorisé à signer, pour et au nom de la ville, tous documents pertinents, requis et nécessaires pour donner plein et entier effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**180507.170 ADOPTION – RÈGLEMENT V-209-2018 CONCERNANT UNE POLITIQUE DE GESTION CONTRACTUELLE**

REPORTÉ.

**180507.171 DEMANDE – AJOUT DE SIGNALISATION**

CONSIDÉRANT que la Ville de Chandler veut assurer la sécurité des utilisateurs de rues de sa municipalité;

CONSIDÉRANT la demande de certains automobilistes d'ajouter des « arrêts » aux endroits suivants :

- Coin Mgr Ross et Daignault (CLSC)
- Coin rue Commerciale Est et Avenue Charles-Lamb

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Richard Duguay, appuyé de monsieur le conseiller Richard Duguay et unanimement résolu que ce conseil recommande l'ajout de signalisation aux endroits mentionnés ci-hauts.

ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ

**180507.172 ACHAT D'UN TERRAIN POUR UN PARC INTERGÉNÉRATIONNEL - SECTEUR NEWPORT**

Il est proposé par monsieur le conseiller Bruno-Pierre Godbout, appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu ce qui suit :

Que la Ville de Chandler procède à l'acquisition d'une portion du lot matricule numéro 5072447, propriété de la Fabrique de Newport, pour un montant total de 2 000 \$ (deux mille dollars) conformément à la résolution de la fabrique de Newport.

Que le directeur général est et soit autorisé à entamer toutes les démarches requises et nécessaires pour donner plein et entier effet à la présente résolution.

Que le maire et le directeur général soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville l'acte d'acquisition de la portion du lot susmentionné.

ADOPTÉ A L'UNANIMITÉ

**180507.173 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Monsieur le conseiller Richard Duguay propose la levée de l'assemblée à 20h27.

**VILLE DE CHANDLER**

---

Louissette Langlois  
Maire

---

Roch Giroux,  
Directeur général et greffier